

**Zeitschrift:** La vie musicale : revue bimensuelle de la musique suisse et étrangère  
**Herausgeber:** Association des musiciens suisses  
**Band:** 7 (1913)  
**Heft:** 5

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 02.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Doret, aujourd'hui le *Requiem* de Benner pour soli, chœur, orchestre (orgue *ad libitum*) va apporter aux Sociétés chorales un heureux renouvellement de leur répertoire. L'exécution de quelques fragments de cette œuvre à Vevey, lors de la fête des musiciens suisses, a déjà assuré son succès, et son exécution intégrale qui aura lieu à Neuchâtel cet hiver, ne manquera pas de confirmer sa valeur.

L'absence de tradition vivante du style musical religieux laisse à l'auteur d'une telle œuvre toute liberté de conception. Ainsi M. Benner n'a pas craint de faire appel dans son *Requiem* à toutes les ressources de l'art contemporain. Son premier souci paraît avoir été la vérité et l'intensité d'expression. Et, pour y atteindre, il n'a rien oublié des dernières subtilités harmoniques, des délicatesses chromatiques de *Tristan et Yseult*, ou des effets de la polyphonie vocale. Dès le premier morceau une chute de tierces majeures, qu'interrompent les paroles du chanteur *Requiem in æternum*, montre la liberté du style mais aussi sa force impulsive. Le deuxième morceau, *Dies iræ*, est conçu dans un style très dramatique. C'est un emportement frénétique où concourent toutes les voix de l'orchestre et du chœur, et qui ne se détend qu'un moment dans le *Liber scriptus*.

Vient ensuite un tendre et pénétrant *adagio*, où les soli l'un après l'autre chantent le *Recordare*, pour aboutir au *Lacrimosa dies illa*, large chœur que domine un instant le soprano-solo. Le *Hostias* est un très simple chœur, spontané, sans recherches polyphoniques, d'une jolie ligne mélodique, pouvant être exécuté *a cappella*. Un *Sanctus* extrêmement vigoureux lui succède, large chœur à 6 voix, assez curieusement conçu — de telle sorte qu'il peut être exécuté aussi à 4 voix, — aboutissant à des enchaînements de tierces et de sixtes sur les *hosanna*, et à des accords plaqués sur les *Sanctus*, du plus brillant effet. Les larges pédales de *ré bémol* reviennent alors comme au début, avec les chutes de tierces majeures, c'est l'*Agnus dei* qui reprend les thèmes du *Requiem* et termine par un apaisement recueilli cette œuvre très remarquable par la variété et la richesse des éléments.



**Nouvel Institut de Musique** Dir.: Alb. Heineck.

Toutes les branches de la musique.  
Rue Caroline, 5 LAUSANNE

**Henny Ochsenbein** Pianiste. Professeur aux Conservatoires de Lausanne et Fribourg.  
Bella Vista LAUSANNE  
R. de Lausanne, 80 FRIBOURG

**F.-M. Ostroga** Professeur au Conservatoire. -- Leçons de piano et d'harmonie.  
Rue de Candolle, 30 GENÈVE

**L. Oswald** Premier prix de Bruxelles.  
Harm. Contrepoint. Fugue.  
Avenue du Mail, 28 GENÈVE

**Mme Pahlisch - Duvanel** Cantatrice.  
Leçons de chant. - Elève de Léopold Ketten.  
Nonnenweg, 18 BALE

**Désiré Pâque** -- Composition. --  
Piano et Orgue.  
Histoire et Esthétique.  
Rue de Candolle, 6 GENÈVE

**Mlle Sophie Pasche** -- Soprano --  
Prof. de chant.  
Ecole Debogis-Bohy.  
Rue Muzy, 14 GENÈVE

**Mlle Petitpierre-Chavannes** Professeur de chant.  
Av. du Léman, 18 LAUSANNE

**Louis Piantoni** -- Prof. à l'Ecole --  
artistique de Musique  
Piano - Harmonie - Direction  
Rue de Carouge, 116 GENÈVE

**E. de Ribaupierre** Professeur. Ex-élève du Cons. de Prague.  
Dipl. de la « Schola cant. » Paris.  
Mon chez Nous CLARENS

**Mme Roesgen-Liodet** Chant. Méthode italienne. Prof. à l'Académie de Musique. GENÈVE

**Eug. Rosier** ex-prof. de Piano au Conservat. de Genève.  
S'adr. rue Ch. Galland (Tranchées),  
15, 4<sup>me</sup>, lundi de 2 à 4, ou, par écrit,  
Petit-Saconnex p. GENÈVE

**Albert Schmid** -- Basse chantante --  
Concerts - Oratorios.  
Ecole Léopold Ketten.

NEUCHÂTEL

## Mme Ph.-V. COLIN

Professeur de piano

◇ ◇ ◇ NEUCHÂTEL ◇ ◇ ◇  
◇ ◇

Inventeur du



Jeu de touches mobiles  
et du Clavier Normal.

En vente dans les magasins de musique  
S'adresser pour tous renseignements à  
::: Mme Ph.-V. Colin, Neuchâtel :::  
6, Quai du Mont-Blanc, 6

○ SAÏLE DE LA MAISON DU PEUPLE ○

— Vendredi 14 novembre, 8 h. 1/2 soir —

## RÉCITAL DE PIANO

## MIECO HORSZOWSKI

Au programme: Bach -- Beethoven -- Moor  
Chopin

○○○ BILLETS chez FETISCH FRÈRES S. A. ○○○

Edm. Snell Prof. à l'Ecole art. de mus.  
— Piano. Harmonie —  
Composit. Improvis. Expression.  
Rue de Candolle, 15 GENÈVE

M<sup>lle</sup> Jeanne Soutter — Cantatrice —  
Profess. de chant  
Rue de l'Hôpital, 4 BIENNE

Stierlin-Vallon — Pianiste —  
Boul. St-Germain, 68 PARIS

Trio Cæcilia Piano, Violon, Violon-  
celle. M<sup>lles</sup> E. de Gerza-  
bek, M.-C. Clavel, D. Dunsford.  
Chemin Vinet, 5 LAUSANNE

Mme Olga Vittel — Contralto. —  
Alto. Mezzo-sopr.  
La Vegnetta MORGES

Math. Wiegand-Dallwigk Cantatrice.  
Concerts et  
oratorios (alto).  
Rue Bonivard, 10 GENÈVE

Lennart de Zweyberg Violoncelle.  
MINUSIO (Tessin)

Depuis le 1<sup>er</sup> octobre 1913,

# M. Georges Humbert

Directeur de la « Vie Musicale »  
Professeur honoraire au Conservatoire de Genève

== accepte de nouveau quelques élèves ==

Enseignement intégral de la musique. Interprétation vocale et instrumentale.  
Harmonie, etc. — Histoire de la musique. — Direction.

Prière de prendre rendez-vous  
par écrit ou de téléphoner. ~

Morges, près Lausanne  
Les Charmettes A. - Tél. 96

CATHÉDRALE DE LAUSANNE

# CONCERTS D'ORGUE

SÉRIE 1913 -- 1914

Le 1<sup>er</sup> et le 3<sup>me</sup> dimanches du mois

de 4 1/2 h. à 5 1/2 h. du soir

M. Albert HARNISCH, organiste de la Cathédrale, avec le concours d'organistes virtuoses, suisses et étrangers, et de solistes distingués, chanteurs et instrumentistes.

Location au magasin Foetisch

LAUSANNE Maison du Peuple ||| NEUCHÂTEL Salle des conférences  
Mardi 11 nov. 1913, 8 h. 30 soir ||| Vendredi 14 nov. 1913, 8 h. 30 s.

## CONCERT

donné par

M<sup>lle</sup> J. Wierzbicka

pianiste

M. A. de Ribaupierre

violoniste

Au programme, des œuvres de :

Brahms, Bach, Chopin, Stojowski, Paganini, Rubinstein, Paderewski

PRIX DES PLACES : Fr. 4, 3, 2. — Location au magasin de musique FŒTISCH

CATHÉDRALE  
DE LAUSANNE

## CONCERT

donné par le

CHŒUR D'HOMMES DE LAUSANNE

à l'occasion du

40<sup>me</sup> anniversaire de sa fondation

avec le précieux concours du

CHŒUR DU CONSERVATOIRE

1<sup>re</sup> audition : Samedi 8 novembre 1913, à 8 h. du soir.

2<sup>me</sup> audition : Dimanche 9 novembre, à 2 h. 30 du soir.

# LA CRÉATION

DE JOS. HAYDN

Direction : M. Alexandre DENÉREAZ

Solistes : Mme M.-L. Debogis-Bohy, soprano; Mlle J.-L. Rouilly, alto; M. R. Plamondon, ténor, et J. Christen, baryton. — ORCHESTRE SYMPHONIQUE — 350 exécutants.

BILLETS à Fr. 6.—, 5.—, 4.—, 3.—, 2.— et 1.— chez MM. FŒTISCH et à l'entrée.

Vendredi 7 novembre 1913, à 8 h.

———— Répétition générale ————

Entrée : 2 francs

SOCIÉTÉ DE L'ORCHESTRE DE LAUSANNE

# CONCERTS D'ABONNEMENT

SAISON 1913-1914

Direction: **C. EHRENBERG**

## SÉRIE A

1. 13 OCTOBRE Soliste: M. **De Greef**, pianiste.
2. 3 NOVEMBRE Soliste: M. **Gaillard**, violoncelliste.
3. 24 NOVEMBRE Soliste: M. **Szigheti**, violoniste.
4. 15 DÉCEMBRE Soliste: M. **Denton**, pianiste.
5. 12 JANVIER Soliste: M<sup>me</sup> **Noordewier-Reddingius**.
6. 9 FÉVRIER Soliste: M<sup>me</sup> **Chemet**, violoniste.
7. 9 MARS Soliste: M<sup>me</sup> **Tilly Koenen**, cantatrice.
8. 30 MARS Soliste: M. **Ricardo Vines**, pianiste.

## SÉRIE B

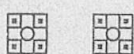
1. 20 OCTOBRE Soliste: M. **Schmedes**, ténor.
2. 10 NOVEMBRE Soliste: M. **Goldschmidt**, pianiste.
3. 8 DÉCEMBRE Soliste: M. **Manen**, violoniste.
4. 5 JANVIER Soliste: M<sup>me</sup> **Speranza Calo**, cantatrice.
5. 26 JANVIER Solistes: M<sup>lle</sup> **Luquiens**, cantatrice.  
M. **Joubert**, pianiste.
6. 16 FÉVRIER Soliste: M<sup>me</sup> **Suggia-Casals**, violoncelliste.
7. 16 MARS Soliste: M. **Enesco**, violoniste.
8. 6 AVRIL Soliste: M. **Bernhard Stavenhagen**, pianiste.

# JEAN SIBELIUS

## Le Carillon de l'Eglise de Berghäll

pour piano à 2 mains, op. 65 b

Prix : Fr. 1.35



LE faubourg de Berghäll est au nord de la belle capitale de la Finlande, Helsingfors, et l'église qui vient d'y être construite s'élève bien haut au-dessus du „ Djourgarden “ (nom que l'on donne au parc de Tölö) et de la baie aux rives verdoyantes. De construction récente, Berghäll possède, en plus de son église, un certain nombre de maisons élégantes, quoique d'un style un peu massif, et qui s'accordent si bien avec l'ensemble caractéristique et presque sévère du paysage, comme avec le granit gris qui est la pierre de construction par excellence du Finlandais. Lorsque l'église fut achevée et le carillon placé dans la tour, on pria Sibelius d'écrire une mélodie en mode populaire et de caractère national, destinée à rappeler constamment aux habitants les trésors de leur musique autonome. Or, un soir qu'il était assis à l'ombre de la tour, Sibelius écrivit ce lied tout empreint de calme et sereine simplicité, ce lied dont les quarts et les quintes caractéristiques sont si éminemment „ finoisés “. L'auteur lui-même en a fait une transcription sans prétentions pour le piano, à l'usage de ceux qui ne peuvent entendre sur place la „ mélodie des cloches de l'église de Barghäll “.

ÉDITEURS :

BREITKOPF & HÄRTEL, LEIPZIG

# MÉTHODE JAQUES-DALCROZE

pour le développement de l'instinct rythmique,  
du sens auditif et du sentiment tonal

EN CINQ PARTIES — HUIT VOLUMES

## I<sup>re</sup> PARTIE (2 volumes).

### *Gymnastique rythmique*

*pour le développement de l'instinct rythmique et métrique musical, du sens de l'harmonie plastique et de l'équilibre des mouvements, et pour la régularisation des habitudes motrices.*

#### 1<sup>er</sup> Volume :

N<sup>o</sup> 937. Fort de 280 pages, illustré de 80 dessins d'Artus et de 155 photographies de Boissonnas. Fr. 12.—

*En complément de ce premier volume ;*

84 **Marches rythmiques** pour chant et piano, qui ont été composées spécialement pour l'enseignement de la gymnastique rythmique.

N<sup>o</sup> 780. **Marches rythmiques**, chant et piano Fr. 4.—

N<sup>o</sup> 811. » » chant seul Fr. 1.—

*En supplément à la Méthode de gymnastique rythmique :*

N<sup>o</sup> 981. **La respiration et l'innervation musculaire.** Planches anatomiques d'après les dessins originaux de E. Cacheux. Fr. 2.60

### *Solfège*

## II<sup>me</sup> PARTIE (1 volume).

### *Etude de la portée musicale*

N<sup>o</sup> 939. **La portée.** — Etude de la notation musicale. Fr. 3.—

## III<sup>me</sup> PARTIE (3 volumes).

### *Les Gammes et les Tonalités, le Phrasé et les Nuances*

#### 1<sup>er</sup> Volume :

N<sup>o</sup> 940. La gamme majeure. Les gammes diésées majeures. Règles générales de phrasé (respiration). Les gammes bémolisées. L'anacrouse. Exercices dans tous les tons. Marches mélodiques tonales. Mélodies faciles Fr. 6.—

N<sup>o</sup> 1002. Le même. **Manuel des élèves.** Fr. 1.50

#### 2<sup>me</sup> Volume :

N<sup>o</sup> 941. Les dicordes. Les tricordes. La gamme chromatique. Les tétracordes. Pentacordes. Hexacordes. Heptacordes. Mélodies à déchiffrer avec nuances et phrasé. Fr. 8.—

N<sup>o</sup> 1044. Le même. **Manuel des élèves.** Fr. 1.50

## 3<sup>me</sup> Volume :

N<sup>o</sup> 942. Préparation à l'étude de l'harmonie.

Classification en quatre espèces des heptacordes et hexacordes; les renversements. La gamme mineure et ses dicordes, tricordes, tétracordes, etc. La modulation. Mélodies mineures et modulantes. Fr. 10.—

N<sup>o</sup> 1046. Le même. **Manuel des élèves.** Fr. 2.—

Le système Jaques-Dalcroze consiste à différencier chaque gamme l'une de l'autre en prenant comme point de départ de son exécution non pas la tonique, mais la note *do* ou *do dièse*, ce qui déplace les tons et demi-tons, crée pour l'oreille des points de repère et rend les tonalités facilement reconnaissables les unes des autres. Une fois cette étude de différenciation terminée, chaque gamme se trouve décomposée en fragments de 2, 3, 4, jusqu'à 7 degrés conjoints (dicordes, tricordes, tétracordes, pentacordes, hexacordes et heptacordes) qui, selon leurs divisions, subdivisions et accentuations, deviennent des schémas des accords fondamentaux et renversés, qui seront étudiés dans la 4<sup>me</sup> partie sans les notes intermédiaires. Il est absolument certain que l'étude comparée des gammes poussée jusqu'à l'audition „intérieure“ des divers modes de succession des tons et demi-tons, rend l'étude des intervalles et des accords d'une très grande facilité.

Il est hors de doute qu'indépendamment même de la valeur du système de Jaques-Dalcroze, la valeur artistique des mélodies éditées dans ces trois volumes signale cette publication à tous les professeurs de solfège et de théorie. Réunies aux exercices de lecture chiffrée, ces mélodies ont paru dans de petits recueils intitulés : **Manuel des élèves** (N<sup>os</sup> 1002, 1044, 1046), qui pourront être utilisés avec n'importe quel système d'enseignement et qui constituent un des ouvrages les plus complets de lecture à vue qui existent en librairie musicale.

## IV<sup>me</sup> PARTIE (1 volume).

N<sup>o</sup>..... **Les intervalles et les accords.**  
*En préparation.*

## V<sup>me</sup> PARTIE (1 volume).

N<sup>o</sup>..... **L'improvisation et l'accompagnement au piano.** *En préparation.*

⊗ *En vente dans tous les magasins de musique* ⊗

# CONSERVATOIRE DE LAUSANNE

Institut de Musique

1861-1913



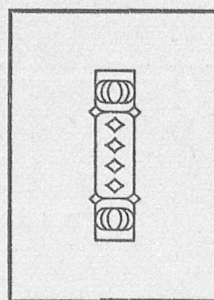
Classes Normales. ◊ ◊

◊ Classes de virtuosité.

Classes secondaires et  
primaires. ◊ ◊ ◊ ◊ ◊ ◊

## *Diplômes Officiels*

*DÉLIVRÉS SOUS LES  
AUSPICES ET LES  
SCEAUX DE L'ÉTAT  
ET DE LA VILLE.*



J. NICATI, Directeur



:: Maison de l'Enseignement Musical ::

# FÆTISCH FRÈRES S. A.

LAUSANNE ☘ NEUCHÂTEL ☘ VEVEY

Maison de confiance, fondée en 1804

## PIANOS

droits et à queue

ooo

## HARMONIUMS



Neufs et d'Occasion

RÉPARATIONS

— ACCORDS —

ÉCHANGES

EN MAGASIN TOUTES LES MARQUES LES PLUS RENOMMÉES

Si vous désirez avoir un BON instrument et à BON MARCHÉ nous vous invitons à venir voir notre stock

:: :: ABONNEMENTS A LA MUSIQUE :: ::

# Rordorf & C<sup>ie</sup>



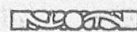
## STÆFA sur le

Lac de Zurich 



## Fabrique de Pianos

Fondée en 1847



Téléphone

== Représentants dans toutes ==  
les villes importantes de la Suisse.

# MANUFACTURE D'ORGUES A TUYAUX

Diplôme de médaille d'Or  
Zurich 1883

□□ Médaille de Bronze □□  
Genève 1896

## B. TSCHANUN

== 4 — GRAND-PRÉ — 4 ==

ORGUES D'ÉGLISE ET DE SALON DE TOUTES DIMENSIONS

Construction soignée — Belle sonorité.

HARMONIUMS - PÉDALIERS POUR PIANOS. - MOTEURS ET VENTILATEURS

==== Réparations. — Entretien. — Accord. ====

Ancienne Maison Dubach & C<sup>ie</sup> 12, Fusterie, 2<sup>me</sup> étage

Maison de confiance, fondée en 1825.

### SAUTIER & JÆGER, Succ<sup>rs</sup>

VENTE ET LOCATION **Pianos et Harmoniums**

DÉPOSITAIRES :



Julius Blüthner, Leipzig. V. Berdux, Munich.  
Steinweg, Rönisch, Uebel, Weissbrod,  
Pleyel, Lyon et C<sup>ie</sup> et Gaveau de Paris.



La Maison fait les Échanges — Accords — Transports par Automobile

# Fabrique de Pianos

# WOHLFAHRT & SCHWARZ

==== Nidau - Bienne ====

1912, EXPOSITION DE ZURICH, 1912

~~~~ Médaille d'or et Diplôme ~~~~

## Grand choix de Pianos modernes

XXXV

# V<sup>VE</sup> A. CZAPEK

## PIANOS

|| LAUSANNE ||

5, AVENUE DU THÉÂTRE, 5  
19, AV. DE VILLAMONT, 19

BERDUX

PLEYEL

BLUTHNER

SEILER

SUTER

BURGER & JACOBI

RORDORF

SCHMIDT-FLOHR

MUSSARD

NIENDORF

etc., etc.

MAISON DE

CONFIANCE

FONDÉE

EN 1883



VENTE

ACCORD

ECHANGE

LOCATION

RÉPARATIONS

PRIX MODÉRÉS

FACILITÉS DE PAIEMENT



## PIANOLAS-METROSTYLE

AVEC ABONNEMENT DE MUSIQUE

# V<sup>VE</sup> A. CZAPEK